

SCHOTT'S CHORBLÄTTER

345

Jede Vervielfältigung
ist strafbar

An eine Tote

† 20. Feb. 1958
Josef Weinheber*)

Zwölf Madrigale
Nr. 5

Paul Hindemith
1958

etwa 60, frei

Stil-le Blu - me, er-blaßt un-ter herb-stlichen

Stil-le Blu - me, er-blaßt un-ter herb-stlichen

Stil-le Blu - me, er-blaßt un-ter herb-stlichen

Stil-le Blu - me, er-blaßt un-ter herb-stlichen

Stil-le Blu - me, er-blaßt un-ter herb-stlichen

er-blaßt un-ter herb-stlichen Ster - nen, de - mü-tig

Ster - nen, de - - -

Ster - nen, de - - -

Ster - nen, de - - -

Ster - nen, de - - -

*) aus Sämtl. Werke Bd. I/514, Verlag Otto Müller, Salzburg

poco accel.

5

Licht, in den schwei - gen - den A - - bend ver - -
 - mü - tig Licht, in den schwei - -
 - mü - tig Licht, in den schwei - -
 - mü - tig Licht, in den schwei - -
 - mü - tig Licht, in den schwei - -

6

rall.

3

- weht: 3

- gen - den A - - bend ver - weht: *mf*

- gen - den A - - bend ver - weht: *mf*

- gen - den A - - bend ver - weht: *mf*

- gen - den A - - bend ver - weht: *mf*

- gen - den A - - bend ver - weht: *mf*

8 wie zuerst *p*

Mö - gen von dir

pp Mö - gen von dir die Lie - - - ben - den ehrfürchtig

pp Mö - gen von dir die Lie - - - ben - den ehrfürchtig

pp Mö - gen von dir die Lie - - - ben - den ehrfürchtig

pp Mö - gen von dir die Lie - - - ben - den ehrfürchtig

10 *rall.*

die Lie-ben-den ehr-fürch-tig ler-nen.

ler - - - nen, ehr - fürch-tig ler - nen.

ler - - - nen, ehr - fürch-tig ler - nen.

ler - - - nen, ehr - fürch-tig ler - nen.

ler - - - nen, ehr - fürch-tig ler - nen.

13 Langsam, ♩ etwa 66
p sehr zart und ausdrucksvoll

Nimm uns,

pp sempre

Nimm uns, da du ge-gan-gen,

p sehr zart und ausdrucksvoll

Nimm

pp sempre

Nimm uns, da du ge-gan-gen,

14

da du ge-gan - - - - - gen,

nicht das Ge-bet, nicht die Geduld, nicht das Ge-bet, nicht die Geduld,

uns, da du ge -

15

nicht das Ge - bet,

nimm uns, da du ge-gan-gen, nicht das Ge-bet, nicht die Geduld,

pp sempre

Nimm uns, da du ge-gan-gen, nicht das Ge-bet, nicht die Geduld,

-gan - - - - gen, nicht das Ge -

nicht das Ge-bet, nicht die Geduld,

16

nicht die Ge -

nicht das Ge-bet, nicht die Geduld zu uns-rer end-li-chen Rei-fe,

nicht das Ge-bet, nicht die Geduld zu uns-rer end-li-chen Rei-fe,

-bet,

17

-duld zu uns - rer
zu uns-rer end - li-chen Rei-fe, nun die Er - fül-lung dir,
zu uns-rer end - li-chen Rei-fe, nun die Er - fül-lung dir,
nicht die Ge - duld

18

end - - - li - chen Rei - - - - - *mf*
nun die Er - fül-lung dir, nun die Er - fül-lung dir
nun die Er - fül-lung dir, nun die Er - fül-lung dir
zu uns - rer end - - - - li - chen *mp*
nun - die Er - fül-lung dir

19

fe, nun die Er -
 auf er-bli-che-ner Stirne steht, auf er-bli-che-ner Stirne steht.
 auf er-bli-che-ner Stirne steht, auf er-bli-che-ner Stirne steht.
mf Re -
mf auf er-bli-che-ner Stirne steht, auf er-bli-che-ner Stirne steht.

20

-füllung dir auf er -
 Nimm uns, da du ge-gan-gen, nicht das Ge-bet, nicht die Geduld
 Nimm uns, da du ge-gan-gen, nicht das Ge-bet, nicht die Geduld
 -fe, nun die Er -füllung
 Nimm uns, da du ge-gan-gen, nicht das Ge-bet, nicht die Geduld

21

- bli - - - che-ner Stir - - - ne
 zu uns-rer end-li-chen Rei-fe, nun die Er-fül-lung dir
 zu uns-rer end-li-chen Rei-fe, nun die Er-fül-lung dir
 dir auf er - bli - - - che-ner
 zu uns-rer end-li-chen Rei-fe, nun die Er-fül-lung dir

22

steht.
 auf er - bli-che-ner Stirne steht, dir auf der Stir-ne steht.
 auf er - bli-che-ner Stirne steht, dir auf der Stir-ne steht. *pp*
 Gabst
 Stir - - - ne steht.
 auf er - bli-che-ner Stirne steht, dir auf der Stir-ne steht.

23 etwas vorangehen

Musical score for measure 23, titled "etwas vorangehen". The score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 7/8 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The lyrics are: "Gabst du uns doch, er - -". The second staff is empty. The third staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a 7/8 time signature. It begins with a *stockend* marking. The lyrics are: "du uns doch, gabst du uns doch, er - ho - ben aus". The fourth staff is a piano accompaniment line in treble clef with a key signature of one flat and a 7/8 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The lyrics are: "Gabst du uns -". The bottom staff is a piano accompaniment line in bass clef, which is empty.

Musical score for measure 24. The score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a 7/8 time signature. The lyrics are: "- ho - - - ben aus ruh - - - lo - ser". The second staff is empty. The third staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a 7/8 time signature. The lyrics are: "ruh - lo - ser Strei-fe, Bei-spiel ge - nug,". The fourth staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a 7/8 time signature. The lyrics are: "____ doch, er - ho - - - ben aus". The bottom staff is a piano accompaniment line in bass clef, which is empty.

25

Strei - fe, Bei - spiel ge - nug, auf -
auf daß an der Wurzel berührt, in deinem Sterben
ruh - lo - ser Strei - fe Bei - - spiel ge -
...in deinem Sterben

cresc.
cresc.
cresc.
pp *cresc.*

27

- daß an der Wur - zel be - rührt, in
sich un-ser Le - ben be-grei - fe. Gabst du uns doch,
-nug, auf - daß an der Wur - - zel be -
sich un-ser Le - ben be-grei - fe. Gabst du uns doch,

pp *cresc.*

28

dei - - - - - nem - - - - -

mf Er - ho - ben aus ruh - lo - ser Strei - fe,

mf er - ho - ben aus ruh - lo - ser Strei - fe,

f -rührt, in dei - - - - -

mf er - ho - ben aus ruh - lo - ser Strei - fe,

29

Ster - - - - - ben sich un - ser

Bei - spiel ge - nug.

Bei - spiel ge - nug, auf - daß an der

- - - - - nem - - - - - Ster - - - - -

Bei - spiel ge - nug, auf - daß an der

poco allarg.

30

Le - - - ben be - grei - - - - -

Wur - zel be - rührt, in dei - nem Ster - ben

-ben sich un - ser Le - - - - - ben be - - - - -

Wur - zel be - rührt, in dei - nem Ster - ben

31

fe. - - - - -

Nicht daß du

sich un - ser Le - ben be - grei - fe. - - - - -

-grei - - - - - fe. - - - - -

sich un - ser Le - ben be - grei - fe. - - - - -

32 wie vorher

p

Nicht, _____

pp klagend

ru - hest, nicht daß du ru - hest,

pp klagend

Nicht daß du ru - hest,

p

Nicht, _____

p

Nicht daß du ruhest, von

33

nicht daß du ru - hest, von _____

nicht daß du ru - hest,

nicht daß du ru - hest,

nicht daß du

kei - ner Klag ver - führt, schmerzt uns Ver -

34

kei - - ner Kla - ge ver - -
 nicht daß du ru - hest,
 nicht daß du ru - hest,
 ru - hest, von - kei - - ner
 -wirr - te, die wir in der Wo - - ge

35

-führt, _____ schmerzt uns Ver - -
 von keiner Kla - ge ver - führt,
 von keiner Kla - ge ver - führt,
 Kla - ge ver - führt, _____
 blie - ben. Nicht _____ daß du ruhst, von

36

-wirr - - - - te,
schmerzt uns Ver-wirr - te,
schmerzt uns Ver-wirr - te,
schmerzt uns Ver - - -
kei - - - ner Klag' ver - -

die in der
schmerzt uns Ver-wirr - te.
schmerzt uns Ver-wirr - te.
-wirr - - - - te,
-führt, schmerzt uns Ver -

37

Wo - - - ge - - -

cresc. Du bist am U - fer, -

cresc. Du bist am U - fer, -

die in der

cresc. - wirr - - - te. (Du bist am

mf

- blie - - -

du bist am U - fer, -

du bist am U - fer -

Wo - - - ge - - -

U - - - fer, bist am

38

mf
 du bist am U - fer, bist am U - fer, am
mf
 du bist am U - fer, bist am U - fer, am
mf
 -blie
mf
 U - - - - fer, das al - - - - - lem,

-ben: (Du bist am
 U - fer, das al - - - - - lem Lei - de ge - büht
 U - fer, das al - - - - - lem Lei - de ge - büht.)
 al - - - - - lem Lei - - - - - de ge -

39

U - - - - fer, das al - lem
dim.
 das al-lem Lei - de ge - büht, — das al-lem Lei - de ge - büht, —
 -ben: (Du bist am U - - - -
 -büht.)

40

allarg.

Lei - - - - de ge - -
 das al-lem Lei - de ge - büht, — das al-lem Lei - de ge - büht, —
 -fer, das al - lem Lei - - - -

41 *p*

-büht.)

p *dim.*

du bist am U - fer, du bist am U - fer

-de ge - - - -

pp $\frac{4}{2}$ sehr ruhig, ♩ etwa 60, frei

das al - lem Lei - de — ge - büht.)

p

A - ber wir

p *pp*

-büht.)

43

pp A-ber wir trau-ern, ... dich
pp A-ber wir trau-ern, ... dich
 trau-ern, daß wir dich nun erst lie-ben,
pp A-ber wir trau-ern, ... dich
pp A-ber wir trau-ern, ... dich

nun erst lie-ben, da wir er-ken - nen,
 nun erst lie-ben, da wir er-ken - nen,
 da wir er-ken - nen, wie -
 nun erst lie-ben, da wir er-ken - nen,
 nun erst lie-ben, da wir er-ken - nen,

48 poco accel. *mp*

... nach sanf - tem Ge-bot

mp

... nach sanf - tem Ge-bot

du nach sanf-tem Ge - bot dei - ne Voll -

mp

... nach sanf - tem Ge-bot

mp

... nach sanf - tem Ge-bot

50 rit.

dei - ne Voll - en - - dung al - lem ver -

- en - dung: schon al - len Din - - -

dei - ne Voll - en - - dung al - lem ver -

... schon al - - -

52 *pp* *etwa 40* *p*

Und wir die-nen in Schau-ern:
 - schrie - - - ben. Und wir die-nen in Schau-ern:
 - - gen ver - schrie - ben. ... Schau - ern:
 - schrie - - - ben. Und wir die-nen in Schau-ern:
 - lem ver - schrie - ben. ... Schau - ern:

55 *pp*

Dem A - bend, dem Herb - ste, dem Tod. _____
 Dem A - bend, dem Herb - ste, dem Tod. _____
 Dem A - bend, dem Herb - ste, dem Tod. _____
 Dem A - bend, dem Herb - ste, dem Tod. _____
 Dem A - bend, dem Herb - ste, dem Tod. _____